



In gesprek met... Henny Maas

Op een stralende voorjaarsnamiddag ging ik op bezoek bij Henny Maas. Henny woont met zijn vrouw Judith, hun dochtertjes Danny van 8 jaar, Suzanne van 4 jaar en zoonje Gilian van 9 1/2 maand, op de Verlengde Heinseweg nummer 48.

Achter het raam naast de voordeur is een briefje geplakt. Er staat op: „Hallo, wij zijn in de tuin en horen geen bel. Onze achterom is achter huisnummer 40, het landweggetje in!” Handig bekeken, denk ik, en volg de aangegeven route. Zo kom ik bij de familie Maas en buiten, onder de parasol, hebben we een gesprek over de vrijwillige brandweer van Sittard, waar Henny lid van is.

Hoe lang ben je bij de brandweer?

Nu al negen jaar. Ik werk tien jaar bij de gemeente, maar je moet er een jaar werken en in vaste dienst zijn, anders mag je geen lid van de brandweer worden. Als je op sollicitatiegesprek gaat, vragen ze meteen of je interesse hebt om bij de vrijwillige brandweer te komen. Ik vond dat leuk. Er zit wat sensatie in, maar het geeft je ook ontspanning, door de oefeningen. Tevens kun je studeren en hogerop komen.

Hoe vaak houden jullie oefeningen?

Elke donderdagavond van half 7 tot half 9. Dan nemen we bepaalde objecten die van te voren gewaarschuwd zijn. We gaan er naar toe en geven een demonstratie van het werk van de brandweer.

Hoe worden jullie gewaarschuwd als er brand is?

We worden 'opgepiept'. Als de pieper gaat ben ik binnen drie minuten in de kazerne.

Stel dat nu de pieper zou gaan, dan laat ik jou hier zitten, spring op de fiets of in de auto en ga naar de kazerne. Die pieper draag ik altijd bij me. Hij heeft een reikwijdte van ongeveer 5 km.

's Nachts gaat er een zoemer die je door het hele huis kunt horen.

We werken in vier ploegen, plus een aparte ploeg: de duikers. Als er in Stein of Born iemand in het kanaal zou vallen, wordt de duikersploeg opgeroepen.

Elke ploeg heeft een eigen code waarmee ze 'gepiept' wordt. Zo'n ploeg bestaat uit 8 personen.

Elke ploeg heeft een week 'de wacht'. Die wacht gaat in op vrijdagavond om half 6 en duurt tot de volgende vrijdagavond half 6.

Stel dat je nu 'gepiept' wordt, wat gebeurt er dan achtereenvolgens?

Ik ga meteen naar de brandweerkazerne toe. Wel vlug, maar uitkijken voor jezelf en zeker geen andere mensen in gevaar brengen door te snel te willen zijn. Je trekt dan je overall of brandweerkleren aan en stapt in de auto. Bij hevige brand vertrekken we meteen al met vier personen, de rest komt dan na. Daar wordt de brand eerst verkend. De bevelvoerder gaat kijken wat voor brand het is. Hij kijkt ook of er gevaarlijke objecten zijn en of er mensen in gevaar zijn.

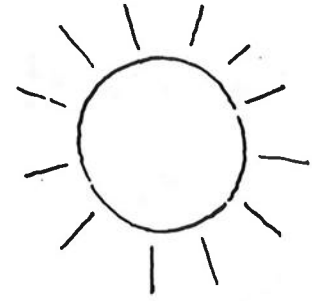
Dan worden de slangen uitgerold. In de wagen wordt de perslucht opgezet en de bevelvoerder zegt b.v.: „Twee mensen met perslucht naar binnen.” Altijd zorgen voor je eigen veiligheid. Aan een dode brandweerman hebben ze niets. We hebben een helm op, een gelaatstuk, dat helemaal afgesloten is en zuurstofflessen op onze rug.

We gaan altijd met tweeën naar binnen, nooit alleen. Als er iets zou gebeuren kan altijd iemand gaan waarschuwen. Ook mogen we de slang nooit loslaten, zodat ze je altijd terug kunnen vinden als ze de slang volgen.

Als het sein 'Brand meester!' wordt gegeven, gaan we terug naar de kazerne. Daar hebben we een gesprek over hoe alles verlopen is. Daarna maken we de wagen weer helemaal in orde voor een eventueel volgend gebruik, we douchen en gaan naar huis. Het functioneren van de brandweer hangt af van de situatie op zich en zoals de bevelvoerder die situatie ziet.

Met koninginnedag hadden jullie een demonstratie op de markt. Wat is het nut daarvan?

Wij maken daar een vuur en laten zien, hoe vlug wij dat uit krijgen. Vooral laten we dat andere mensen proberen. Heel veel mensen hebben blusapparatuur in hun auto en weten niet hoe ze er mee om moeten gaan. Dat demonstreren wij ook. Als iemand eerst nog de gebruiksaanwijzing moet lezen, is de auto intussen uitgebrand.



„Zoek de zon op, het is zo fijn.“



Ga, vóór u op vakantie gaat, nog even naar uw Rabobank. En regel er in één keer al uw vakantie-zaken. Buitenlands geld, reisverzekeringen, hulpverlening in het buitenland, reis- en/of Euro-cheques, safeloketten. U gaat dan een stuk geruster op vakantie.

Hoofdkantoor: Tempelplein 15. Telefoon 04490-17272
Bijkantoren: Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95, Veestraat 30

Rabobank 
Vakmensen in Vakantiewensen.

NEEM DE PROEF OP DE SOM!

Voor een gedegen rij-opleiding

VERKEERSSCHOOL

DE MAASKETEN

Voor inlichtingen en aanmelding:

HEISTRAAT 29 - SITTARD

Telefoon 04490-25333

**IEDERE DINSDAGAVOND
THEORIELES**



martien I. geers sittard b.v.

terreindienstwerk
specialistisch hijswerk

**martien I. geers
grond- en kabelwerken b.v.**

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

HERENKAPSALON

H. CLAESSEN-DOEMENS

geopend van 8.00 - 13.00 uur
alleen op afspraak

Oude Heiweg 33 – Overhoven
Tel. 12303

Welke soorten blusmateriaal hebben jullie?

Water, poeder en schuim.

Poeder moet je gebruiken bij stroom, b.v. in meterkasten. Water geleidt stroom, dat is gevaarlijk, maar poeder geleidt niet. Schuim gebruiken we om de brand te verstikken. Als er geen zuurstof meer bij het vuur komt, gaat de brand uit.

Krijg je wel eens leuke opdrachten?

We hebben eens een leuk geval gehad. Dat was bij de Mavo, land van Gulick. Daar had een jongen, die voor wat sensatie wilde zorgen, de vuilnisbakken van de school boven op het dak gezet. De brandweer moest er aan te pas komen om ze weer naar beneden te halen.

Bij het kindervakantiewerk geven we ook demonstraties. Dan mogen de kinderen blussen en met water spelen. Oefeningen in een bejaardenhuis houden is een leuk karwei. We zorgen er dan voor dat de ouderen niet in paniek raken. Ze zouden van angst naar het vuur toe lopen in plaats van weg te gaan.



Wat doet de brandweer nog meer?

Sommige dingen worden tegenwoordig alleen nog tegen een vergoeding gedaan, zoals b.v. een wespennest uithalen, deuren openen wanneer men de sleutel vergeten is, kelders leegpompen e.d.

Laatst hebben we een klein poesje uit een boom gehaald. Bomen die gevaarlijk gaan overhellen, ruimen we op. Na een erge storm, als er takken op de weg liggen, komen wij in actie. Stukken van daken of weggewaaid dakpannen verwijderen wij.

Bij ongevallen werken we met de politie samen door b.v. mensen uit wrakken te bevrijden en de straat schoon te spuiten wanneer deze vol ligt met glas.

Met Nieuwjaar zijn we ook altijd op pad. Dan beginnen de kerstbomen te branden en de vuurpijlen door de ruiten te schieten. De mensen gaan buiten naar vuurwerk kijken, laten de deur open en de gordijnen waaien tegen de brandende kaarsen aan en vatten vlam.



Wat kun je in huis doen aan brandpreventie?

Mensen die een open haard hebben, zou ik adviseren om een brandblusser bij de hand te hebben.

Wel elk jaar laten controleren of de blusser niet leeg is. Dit controleren doen wij gratis bij de brandweer. Het bijvullen is niet kosteloos.

De schoorsteen zeker een of twee keer per jaar laten vegen is ook heel voornaam. Door een erkende schoorsteenveger. Heel belangrijk is dat de mensen in huis niet zelf gaan knoeien met stroom of gas of aansluitingen daarvan.

Laat het door een erkend vakman doen. Dat voorkomt vaak brand.

En is er brand: Blijf rustig! Bel de brandweer en geef duidelijk naam, adres en bijzonderheden door.

Thank you - Merci - Dank u wel!

Van uitstel is geen afstel gekomen.

Onze oproep in ons januarinummer betreffende onze collecte in februari, die vervolgens in april plaatsvond, is niet tevergeefs geweest.

U hebt ons een hart onder de riem gestoken; u gaf een blijk van vertrouwen!

Velen lieten blijken, dat het wijkblad op deze voet verder dient te gaan.

Gulle gevers, adverteerders, bedankt.

Voor diegene, die niet thuis was tijdens de collecte volgen hieronder de rekeningnummers waarop u uw gift kunt overboeken: bankrekeningnummer 47.86.27.912 t.n.v. Wijkblad Overhoven of op postrekening 105.00.85 t.n.v. Amrobank Sittard, onder vermelding van 47.86.27.912 of op rekeningnr. 14.76.06.012.

Wij zouden in ons enthousiasme bijna vergeten het bedrag te vermelden, dat op 13 april bij elkaar 'gesprokkeld' is: f 2.792,85.

Een prachtig resultaat.

Nederlandse Hartstichting, comité Sittard

De collecte voor de Nederlandse Hartstichting, welke gehouden werd in de week 30 maart - 5 april, heeft in onze stad opgebracht de somma van f 22.500,-. Dit is ruim f 4.000,- meer dan het afgelopen jaar.

Hiervoor namens de Nederlandse Hartstichting onze hartelijke dank aan alle gulle gevers en geefsters, evenals aan de collectanten die hiervoor hun vrije tijd opofferden.

En een speciaal woord van dank aan de diverse bedrijven die dit jaar bijzonder gul hebben gegeven aan onze collectanten. Dank zij uw financiële hulp is de Nederlandse Hartstichting in staat de strijd tegen hart- en vaatziekten voort te zetten.

Mijn Japanse nachtegaal

Mijn Japanse nachtegaal is 14 jaar oud en is weggevlogen. Wie heeft hem gezien?

Tegen beloning terug te bezorgen bij mev. Beaujean, Ehrensteinstraat 8, Sittard, tel. 04490-20613.



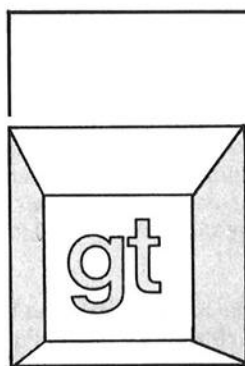


STICHTING EXPLOITATIE GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di, wo, do, vrij, za de gehele dag.
Zondag van 11.30 tot 15.00 uur.
Zondagavond en maandag onder voorbehoud gesloten.
Telefoon 04490-26410

Voor informatie en reserveringen telefoon 04490-21378



*G. van
Timmermans*
herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 04490-26973

**Financieel valt er
heel wat te regelen.
Hoe pak je zo iets nu
't beste aan?**

Loop even binnen bij de Amro Bank. Om advies. Daar zijn het plaatsgenoten voor. U bent welkom met kleine vragen en grote problemen.

Helpen doen we graag. Probeer 't eens. Vragen staat vrij, ook bij de Amro Bank.



Amro Bank.
De bank waar je wat aan hebt.

Paardestraat 12 Sittard, tel.: 17444
Winkelcentrum Limbrichterveld Sittard, tel.: 19797

UW OPTICIEN

**LEON
DE WEVER**

STEENWEG 72
SITTARD

DOE HET ZELF

Alle elektrische materialen
in voorraad

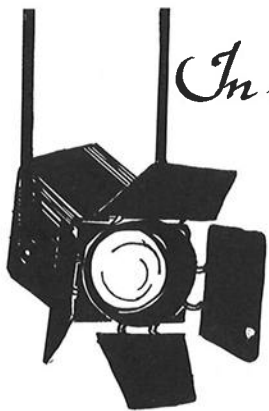
Met advies van de vakman

Laat de installatie meten op
veiligheid!!!

RADIO - TV - ELECTRO
J. SCHMEITS

Oude Heiweg 1

tel. 15021



In de Schijnwerpers

De P.O.R.

Hoe, wat, waar?

Eens in de zoveel tijd zien we in het parochieblaadje een aankondiging staan, dat de P.O.R. een vergadering belegt.

De redactie van het blad waar Overhoven trots op is, wil nu wel eens weten wat de P.O.R. doet.

Zo krijgt de redacteur opdracht om een verhaal over de P.O.R. te gaan schrijven.

Het geluk is met hem, dat er drie dagen na de opdracht een vergadering van de P.O.R. is uitgeschreven. Opgewekt en met frisse zin stap ik om 19.50 uur het parochiezaaltje binnen.

Om 20.00 uur, als pastoor Koppers het wijkblad van harte welkom heet en hij de vergadering met een gebed opent, zijn een twintigtal wijkbewoners op deze voor iedereen toegankelijke vergadering aanwezig.

Ik ben toch wel een beetje gedesillusioneerd over de opkomst. Wanneer ik de pastores, kerkbestuursleden en de vaste parochiemedewerkers aftrek, die allen vanwege hun functie aanwezig dienen te zijn, dan kun je de belangstellenden op één hand tellen.

Het geheel komt over als een voor- of navergadering van het kerkbestuur.

Notulen

Zoals reeds eerder vermeld, zijn de vergaderingen van de P.O.R. openbaar.

De meesten onder u zullen nu toch wel nieuwsgierig zijn waar 'P.O.R.' voor staat!

P.O.R. is de afkorting van Parochie Overleg Raad. Omdat deze Raad weinig aan de weg timmert en bijna niet uit de anonimiteit treedt, meen ik er goed aan te doen om u een verslag te geven van de vergadering.

Waarover wordt er zoal gesproken?

- Hoe en wanneer en door wie worden de vastenactiezakjes opgehaald?
- Wanneer en hoe is de voorbereiding op het Vormsel?
- Wanneer houden wij een bezinningsweekend en hoe kunnen wij de jeugd hierbij betrekken?
- Moet er een bord in de kerk komen, waarop vermeld de nummers van de te zingen liedjes?
- Wanneer wordt de 'doodsklok' geluid?
- Geeft dit luiden niet een extra belasting voor de pastores?
- Discussie over de ré-evangelisatie van onze bisschop mgr. J. Gijsen.

Deze discussie werd op een gegeven moment afgebroken, omdat niet iedereen op de hoogte was over het hoe en wat de bisschop nu eigenlijk wil.

Op een dergelijk teer onderwerp dien je je mijns inziens terecht van te voren goed te prepareren, wil je een eerlijke discussie aangaan.

Is het niet een taak van onze pastores om eens een praatstuk, bijvoorbeeld in het wijkblad, te schrijven over deze materie?

Hoe gaat het nu?

Via de media vernemen wij, dat onze bisschop reclame voor ons katholieke geloof wil gaan maken.

Grote borden, à la de aankondigingsborden t.b.v. de klokfeesten, zullen langs 's Herenwegen geplaatst worden. Dat is eigenlijk alles, wat de gemiddelde gelovige over deze materie weet en tijdens een verjaardagsfeest wordt de discussie gesloten met: „De bisschop is....”!

Is deze voorlichting in de pers eerlijk?

Vandaar de oproep: Pastores, hoe moet dit verder, waar gaan wij naar toe, vertel het ons!

Om nu weer terug te keren naar onze P.O.R.-vergadering, veel meer nieuws was er niet onder de zon. Om 21.30 uur sloot de voorzitter de vergadering.

Profileren

Nadenkend over deze vergadering kan ik begrijpen, dat er weinig animo voor deze P.O.R.-avonden bestaat. Het zijn in mijn ogen taaie onderwerpen waarover gepraat wordt.

Met **alle respect** voor de mensen, die hier tweemaandelijks over praten, dien je een diepgelovige inslag te hebben, wil je met interesse deze vergaderingen bijwonen.

Wil je een dergelijk instituut als de P.O.R. levensvatbaar houden, dan zul je aan de weg moeten timmeren, dan zul je je moeten profileren.

Vandaar onze raad: Schrijf een artikel in het wijkblad, waar na iedereen in een informele bijeenkomst kan komen meepraten.

Onderwerp bijvoorbeeld kan zijn: ré-evangelisatie; het weerstand oproepende afscheidingshek achter in de kerk; hoe krijgen we de kerk in het weekend weer vol?

Breng een discussie op gang!

Veel katholieken lopen de laatste 15 jaar gezapig mee en gaan twee keer per jaar naar de kerk.

Ons geloof valt in slaap, maak ons wakker!

Met 20 mensen twee uurtjes 'huishoudelijke aangelegenheden' bespreken, daar lukt dat niet mee!

Proficiat



Wij feliciteren Math. Schreurs, die tijdens de receptie van de judoclub uit handen van wethouder mr. G. Houtakkers de legpenning van de gemeente Sittard ontving, wegens de vele verdiensten die Math. gedurende 25 jaar voor de judoclub heeft gedaan.



Loco-burgemeester mr. G. Houtakkers overhandigt Math. Schreurs de legpenning.

HET NIEUWE IMAGO
VAN CITROËN
DE **BX**

Ook in Diesel-uitvoering!



Autobedrijf NIZET bv
Sittard

Industriestraat 14 tel. 04490-11051
Rijksweg nrd. 188 tel. 04490-12455

Wk

Wilco Kleding b.v.
Modieuze Kleding voor dames en heren

W.L.J. Janssen

Voorstad 21-23
6131 CP Sittard
Tel. 04490-12291

Meubelstoffeerderij Henk Vorstermans

voor fauteuils, stoelen en
alle soorten kussens

Cortenbachstraat 30
tel. 18461

U B O
VERZEKERINGEN

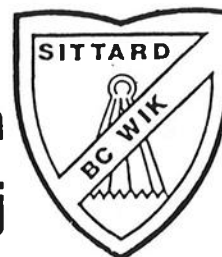
met een gezicht!



verzekerd van een
veilig gevoel tijdens
uw vakantie

H. Thomassen
Hillenraedtstraat 19, 6136 BR Sittard
Telefoon 04490-22128

Speel
badminton
bij



Gezellig, ontspannend en niet duur!

Speel lekker BADMINTON in de badmintonhal aan de
RIJKSWEG ZUID (12 banen).

SPEELMOGELIJKHEDEN:

dinsdag-/donderdagavond 17.30 - 23.30 uur
zaterdag en zondag 9.00 - 13.00/17.00 uur

Op woensdagavond mogelijkheid tot het
volgen van basislessen (vrijwillig)

SPECIALE LENTE-ACTIE

Wordt nu lid en u speelt gratis tot 1 juli!

De contributie m.i.v. 1 juli is f 15,- per maand (jeugd tot
18 jaar f 10,- per maand).

INLICHTINGEN aan de zaal.

Stichting wijkblad:

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333
I. Bartholomeus, Ehrensteinstraat 2, tel. 11752
Pater J. Janssen, Geldersestraat 39, tel. 12163
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889
H. de Man, Rijksweg Nrd. 193, tel. 15988
T. Slangen, Rosmolenstraat 42, tel. 17215

Kopij inleveren voor 16 juni bij voorkeur bij
Rijksweg Noord 193 (de heer H. de Man);
Advertenties en bezorging: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.



Pastores:
C. Koppers
J. Janssen
J. Sneekes
Geldersestraat 39,
Sittard (04490-12163)
giro: 1 03 53 14 t.n.v.
Parochie H. Hart

Naschrift op het porren van de P.O.R.

Het was een goede gedachte van het wijkblad, om eens bij de P.O.R. op bezoek te gaan. Interessant is het om te zien, hoe je vanuit een verschillende invalshoek verschillend aankijkt tegen dezelfde zaak.

Henk de Man constateerde dat de Parochie-Overleg-Raad bestond uit vaste parochie-medewerkers uit verschillende werkgroepen, uit de kerkbestuursleden, de pastores en dan nog enkele belangstellenden. Goed gezien. Zo is het ook en dat is ook de bedoeling. Om beter aan te voelen wat er in de parochie leeft en om af te tasten 'hoe iets valt', worden onderwerpen, die anders door het kerkbestuur alleen zouden worden afgehandeld, nu besproken en besloten in goed overleg met de vaste medewerkers.

We doen echter bij dat overleg de deur niet op slot. Iedereen is vrij om binnen te komen en zijn zegje te doen. Zo kwam er een redakteur van het wijkblad als belangstellende binnen en hij merkte, dat het over zijn parochie ging, die hij kennelijk een warm hart toedraagt.

Henk constateerde ook terecht, dat het in de POR voornamelijk gaat over 'huishoudelijke aangelegenheden'. Zo gebeurt dat in een huishouden en in een vereniging: de gewone dagelijkse behoeften moeten doorgesproken en geregeld worden. De verschillende werkgroepen moeten hun verhaal kwijt kunnen. Het gewone parochieleven. Dat is niet spektakulair uiteraard, maar wel belangrijk.

Ook dieper in het vlees snijdende zaken komen aan de orde, zoals onze pastorale aanpak. Daarbij is het dikwijls gegaan over het aanbod tot levendige vieringen in het weekend; over het zorgen, dat iedereen bij ons welkom is zonder iemand uit te stoten. In deze periode komt op ons toe de re-evangelisatie-aanpak van het bisdom. Ja, daar zijn we nog niet over uitgepraat.

Tenslotte suggereert onze wijkblad-redakteur het opstarten van een parochie-reveil: Ons geloof valt in slaap; maak ons wakker. Maar... hoe, wat, waar? Het is een uitdaging. Zo kunnen zulke dingen beginnen. Het wijkblad wil meewerken. Dat is duidelijk.

C. Koppers, pastoor

Maria en de Meimaand

Een moeder ontvangt leven en geeft het door aan haar kinderen. Zo ook heeft de H. Maagd Maria een kind ontvangen van de H. Geest en werd zij Gods Moeder. Op Calvarië zei Jezus tot haar: „Vrouw, zie daar Uw Zoon!” Dit was dan haar opdracht: ook moeder van de mensen, van de wereld te worden, dus ook ons aller moeder. In de meimaand willen wij heel speciaal haar rozenkrans bidden. Op zoveel plaatsen waar zij is verschenen vraagt zij steeds om de rozenkrans te bidden. Laten wij aan die oproep gehoor geven.

Laten wij deze meimaand speciaal aan haar opdragen als voorbereiding op het komende Mariale jaar dat met Pinksteren begint.

Bevelen wij haar alles aan wat ons dierbaar is: onze gezinnen, onze parochie, onze H. Vader de Paus en allen die tot haar hun toevlucht nemen in hun nood.



Bejubelen wij Maria in de vele Marialiederen die wij kennen, iedere dag weer opnieuw.

Op ons christenen rust ook de plicht te bidden voor de re-evangelisatie, zodat de kerk weer vruchtbaar mag worden, tot nieuw leven mag komen.

Met de hulp van Maria, onze voorspreekster en met de kracht van de H. Geest gesterkt, zullen velen die nu soms verloren lopen, toch weer de weg terugvinden.

Laten wij een voorbeeld zijn, en indien nodig, ook een steun voor de zoekenden. Luisteren naar hun klachten (luisteren is vaak een heel grote steun).

Na een gesprek kan veel er heel anders uitzien.

Vertrouwen wij dus op de hulp van de H. Geest en de voorspraak van Maria, dan zal ons rozenkransgebed niet vergeefs zijn.

Mevr. A. Driessen-Wachelder

Aktiviteitenprogramma

- | | |
|------------|---|
| 28 mei | : Eerste H. Kommunie. |
| 30 mei | : 's Morgens, huis aan huis ophalen t.b.v. Luikse Markt. Damontmoeting Limburg-Utrecht in Oos Kaar. |
| 21 juni | : Jeu de boules; frühschoppen en open dag vanaf 11.00 uur in Oos Kaar. |
| 4 juli | : Midzomerbal in Oos Kaar. |
| 20-23 aug. | : Klokfeesten. |
| 12 sept. | : Dansavond in Oos Kaar. |
| 13 sept. | : Fietstocht. |
| 3 okt. | : Oktoberfeest in Oos Kaar. |
| 4 okt. | : Frühschoppen in Oos Kaar. |
| 24 okt. | : Dansavond in Oos Kaar. |
| 7 nov. | : Kapelkestreffen in Oos Kaar. |
| 8 nov. | : Wandel- en fietstocht. |
| 21 nov. | : Dansavond in Oos Kaar. |
| 19 dec. | : Dansavond in Oos Kaar. |

Wilco

DE LUXE

Eksklusieve damesmode
chic gekleed - jong sportief

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

Moderne Snackbar-Friture

„DE OUDE HEI”

Oude Heiweg 7 - Overhoven

tel.: 04490-22349

Naast normale snacks onze specialiteiten:



Vers gegrilleerde haantjes
Verse saté en sjasliëk
Diverse soorten hamburgers en
Schnitzels
Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.
's Maandags gesloten.

ANTIËK EN MEUBELEN
UIT GROOTMOEDERSTIJD



G. HAAS

OVERHOVEN 103 SITTARD

☎ 04490 - 13194

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36, TEL. 04490-28099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

MH M.J. HAMERS B.V.

NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 04490-17247

– APPARATENBOUW
– PLAATWERK
– KUNSTSTOF-INDUSTRIE
– MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van
*buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium en
kunststoffen.*

SPAR

VOOR AL UW LEVENSMIDDELEN
EN POSTZAKEN NATUURLIJK!

—
maar
nu
ook
—

■ STAATSLOTEN
■ TIJDSCHRIFTEN
■ TUINZADEN

—
overhoven
—



We gaan de klokken weer luiden

De zomer staat voor de deur, iedereen krijgt na de zware winter weer zin om de bloemetjes buiten te gaan zetten; niet alleen in de tuin of op het balkon, maar ook in de feesttent van de klokfeesten.

Het bestuur is weer uit haar winterslaap ontwaakt en heeft diverse plannen uitgewerkt op papier staan.

30 mei – 30 mei – 30 mei

Op deze dag gaan wij weer met onze karavaan door Overhoven trekken om leuke, mooie spullen die u wilt afstaan t.b.v. onze Luikse Markt, te komen ophalen.

Vanaf 10.00 uur 's morgens kunt u ons verwachten.

Zet u a.u.b. niets aan de deur of op het trottoir; in het verleden waren er kapers op de kust, die ons een kwartiertje voor waren. Mocht u nu reeds leuke spullen hebben, dan is een telefoontje naar 10047 voldoende en alles wordt keurig bij u thuis opgehaald.

Klokfeesten 20 - 23 augustus

Op donderdag 20 augustus vindt de start van de klokfeesten plaats middels de bekende 'jeugdavond'.

Vervolgens gaan de feesten op vrijdagavond verder met een zeskamp.

Een vaste prik is op zaterdagmorgen de kinderochtend met aansluitend 's middags de Luikse Markt.

Leuke terrasjes zorgen ervoor, dat iedereen onder het genot van een drankje en gezellige, levende muziek aan zijn trekken komt.

's Avonds de in de hele regio bekende Nacht van Overhoven m.m.v. Magic Four.

Als afsluiting van de feesten is er op zondag 23 augustus de plechtige klokmis in de feesttent, waarna de Trööt in de Gööt voor het afsluitend spektakel zorg draagt.

Verenigingen

Ook dit jaar stellen wij onze Overhovense clubs en verenigingen weer in de gelegenheid om aan de Luikse Markt deel te nemen.

I.v.m. een goede planning dient de aanmelding uiterlijk tot 15 juni a.s. te geschieden bij onze secretaris Ruud van Norden, telefoon 20377, onder opgave van de activiteiten, die men wil organiseren.

Stichting 'Overhoven luidt de klok'

Thema-avond Groene Kruis: Met uw baby, peuter/kleuter op vakantie

Het Groene Kruis in Sittard organiseert op maandag 18 mei a.s. een voorlichtingsavond voor de ouders van kinderen van 0 - 6 jaar.

Het onderwerp van deze avond is: Met uw baby, peuter/kleuter op vakantie.

Inleidster is mevr. Poerier, consultatiebureau-arts.

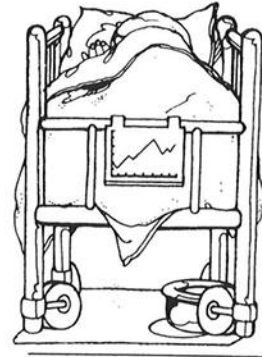
De bijeenkomst vindt plaats in het Groene-Kruisgebouw Limbrichterveld, Eisenhowerstraat 722 te Sittard, en duurt van 20.00 tot 22.00 uur.

Belangstellenden dienen zich vóór 15 mei '87 aan te melden bij het Groene Kruis.

Telefonisch: 04490-23440 of mondeling: kantoor Deken Tijssenstraat 4.

De kosten van deelname bedragen f 1,- per persoon.

MEDISC HOEKJE



Pilcontrole door de huisarts

Er zijn weinig geneesmiddelen, waarvan sinds hun introductie de mogelijke schadelijke effecten zo nauwkeurig gevolgd zijn als de orale anticonceptiva (OAC). Bij kritische beschouwing blijkt er nauwelijks nog een wetenschappelijk argument te zijn voor controle door de huisarts, na het eerste consult.

Als er al sprake is van bijwerkingen, dan zijn deze beperkt tot de goed afgrensbare groep vrouwen van ouder dan 35 jaar, die roken.

Bij hen is er een zeer gering verhoogd risico voor vasculaire complicaties.

Het maken van routine-strijkjes bij pil-gebruiksters, is niet zinvol.

Vanaf 30 of 35 jaar, is het wel zinvol regelmatig te screenen, landelijk wordt thans bestudeerd hoe men dit weer op grote schaal kan verwezenlijken.

Het overgrote deel van de pil-gebruiksters is jonger, en valt derhalve buiten de risico-groep.

Dat neemt niet weg, dat op verzoek van een vrouw altijd een onderzoek kan volgen.

Voor routine-matig onderzoek ontbreekt echter iedere zin. Ook voor regelmatige controle van de urine op suiker en eiwit, zijn er geen goede argumenten.

Het enig zinvolle bij de start van de pil: het gewicht en de bloeddruk, na ongeveer drie maanden kan men dit nog eens nameten.

Tegenwoordig schrijft de arts een lichte pil voor, en daarvoor zijn er nauwelijks bijwerkingen.

Limburgse kampioenschappen Handboogschieten in Sittard op 23 en 24 mei

Op zaterdag 23 mei en zondag 24 mei a.s. worden in Sittard de Limburgse Kampioenschappen Handboogschieten gehouden. Op zaterdag zullen de 21 beste verenigingszestallen in de C-klasse in een onderlinge strijd uitmaken wie zich kampioen van Limburg mag noemen. Eenzelfde festiviteit vindt er ook op zondag 24 mei plaats, doch dan zullen de prominenten in de hoogste klasse, de Ere-klasse, de strijd aanbinden om de hoogste titel. Dat het een spannende strijd zal worden ligt in de lijn der verwachtingen daar verschillende verenigingen aan elkaar gewaagd zijn. Men kan er o.a. enkele in Nederland op het hoogste niveau opererende verenigingen aanschouwen, zoals 'Willem Tell' uit Geverik (Beek), 'Soranus' Boukoul (Swalmen) en 'de Alpenjagers' uit Sittard.

Deze kampioenschappen worden georganiseerd door de vereniging van handboogschutters 'De Alpenjagers', omdat deze club het vorig jaar de Limburgse titel wist te behalen. Ook dit jaar telt het zestal van 'De Alpenjagers' weer tot de favorieten, naast andere bekende Limburgse verenigingen.

Het schietgebeuren vindt plaats op het Arodaveld van het sportcomplex De Baandert, ingang naast Fortuna-stadion, aanvang 11.00 uur.

De entree is gratis.

**boekjes, formulieren,
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders
wij drukken het allemaal**

De mogelijkheden van offset zijn
nu eenmaal bijna onbeperkt en in-
dien u zelf uw origineel wilt typen
of tekenen, wordt uw offsetwerk
nog voordeliger.

GEBORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN

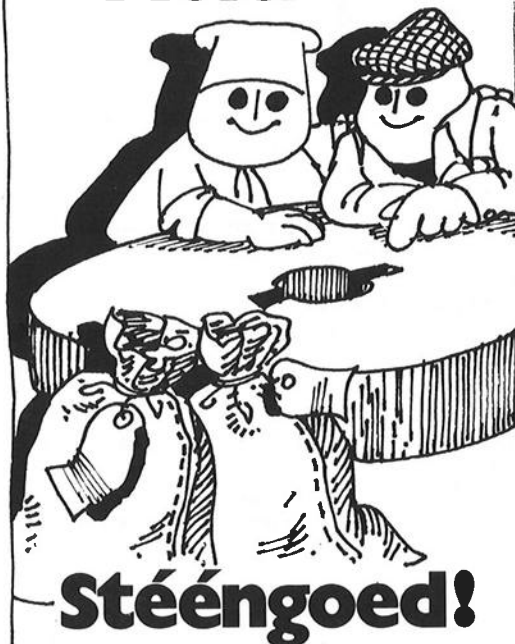
LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIËN

Offset
Kurver
Sittard
BV



rijksweg noord 54
6131 cm sittard
tel. 04490-16830

Bruin van de Molen:



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30

Tel. 14709 - Sittard



SLAGERIJ SCHMEITS

**Oude heiweg 3
OVERHOVEN**

tel. 04490 - 13196

Slager R.SWIATALSKI



SNACKBAR OVERHOVEN

Heistraat 48 - Overhoven-Sittard - Tel. 04490-27420

- ★ Schnitzels
- ★ Biefstuk
- ★ Halve hanen
- ★ Diverse sauzen
- ★ Allemaal
kwaliteit
uit eigen keuken

Vrijdags, zaterdags
tot

**03.00 UUR
GEOPEND!**

Overige dagen tot 24.00 uur.
Open vanaf 16.30 uur.
Dinsdags gesloten.



"BRAM"

ROUSSEAU
Een begrip in
KERSENBONBONS met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU
Abraham Kuypersstraat 2 - 6136 DE SITTARD - Telefoon: 04490-1.92.82